

Số tiền hoàn lại và sự duy trì việc hội đủ điều kiện của quý vị để hưởng Medicaid và Tem Phiếu Thực Phẩm sau khi nhận tiền

Đọc cẩn thận toàn bộ Tờ Rơi này. Đừng bỏ qua bất kỳ phần nào.

❖ **Vì sao DSHS sẽ gửi cho tôi một chi phiếu có số tiền hoàn lại?** Quý vị có thể hội đủ điều kiện để nhận số tiền hoàn lại mà quý vị đã chi trả cho chi phí các dịch vụ chăm sóc của quý vị tại nhà hoặc trong một cơ sở. Chúng tôi gọi những gì quý vị chi trả cho dịch vụ chăm sóc của quý vị là “sự tham gia”.

Chúng tôi đã tái xét hồ sơ của quý vị. Hóa ra quý vị sẽ không phải chi trả tiền tham gia. (Nếu quý vị sống trong một cơ sở, quý vị vẫn phải chi trả các chi phí “ăn và ở”, nhưng không chi trả tiền tham gia).

Quý vị sẽ không phải chi trả tiền tham gia bởi vì luật lệ. Luật này được gọi là Luật Sửa Đổi Pickle. Luật này áp dụng cho một số người đã nhận SSI trước kia, nhưng bây giờ chỉ nhận được các phúc lợi An Sinh Xã Hội. SSI là chữ viết tắt của Phụ Cấp Thu Nhập An Sinh. Chúng tôi biết bây giờ quý vị không dựa vào SSI. Nhưng quý vị đã nhận SSI trước kia. Bởi vì quý vị đã nhận SSI trước kia, nhưng không còn nhận nữa, quý vị sẽ không phải chi trả tiền tham gia. Chúng tôi đã sửa chữa sự nhầm lẫn của mình. Bây giờ quý vị sẽ không phải chi trả tiền tham gia.

❖ **Tôi có cần làm bất kỳ việc gì để nhận được số tiền hoàn lại không?**

Có. Xem chứng từ đã đính kèm với Thông Báo này. Chứng từ này cho biết những gì chúng tôi hiểu quý vị đã chi trả tiền tham gia. Đây là số tiền quý vị sẽ không phải chi trả. Kiểm tra xem số tiền này có đúng hay không. Nếu đúng, hãy ký tên vào chứng từ này. Sao một bản để lưu hồ sơ của quý vị. Gửi lại chứng từ này trong một bao thư đã cấp. Nếu số tiền này không đúng, hãy liên hệ với chúng tôi tại:

❖ **Chuyện gì sẽ xảy ra kế tiếp?**

Quý vị sẽ nhận được chi phiếu có số tiền hoàn lại của mình trong vòng 90.

❖ **Số tiền hoàn lại này sẽ gây tổn hại đến các phúc lợi của tôi không?**

Có thể. Quý vị phải cẩn thận những gì quý vị làm với số tiền này trong thời gian **chín tháng** sau khi nhận được tiền.

Có ba điều quan trọng quý vị cần biết.

- Quý vị không thể có hơn \$2,000 trong các nguồn tiền không được miễn trừ. Nguồn tiền không được miễn trừ chung nhất là số tiền trong tài khoản chi phiếu hoặc tiết kiệm.
- **Ngoài ra**, số tiền hoàn lại của quý vị **sẽ không tính** vào hạn mức của nguồn tiền không được miễn trừ \$2,000 đối với **chín tháng** đầu tiên sau khi nhận được tiền. Quý vị có một khoảng thời gian ngưng lại **chín tháng** từ hạn mức của nguồn tiền không được miễn trừ \$2,000. Ví dụ: Nếu quý vị nhận được số tiền hoàn lại của

quý vị vào Tháng Một, khoản thời gian ngưng lại sẽ kéo dài cho đến cuối Tháng Chín. Sau khi hết chín tháng, các nguồn tiền không được miễn trừ của quý vị, bao gồm số tiền hoàn lại, phải là **dưới** hạn mức \$2000. Để duy trì Medicaid, quý vị sẽ cần phải trình bày cho nhân viên tài chánh của quý vị biết các nguồn tiền của quý vị vào ngày đầu tiên của tháng thứ mười sau khi nhận số tiền hoàn lại. Nếu số tiền hoàn lại của quý vị đến vào Tháng Một, quý vị phải cho trình bày rằng các nguồn tiền nào của quý vị cho nhân viên tài chánh của quý vị thấy vào ngày 1 Tháng Mười. Nếu các nguồn tiền không được miễn trừ của quý vị nhiều hơn \$2000 vào ngày đầu tiên của tháng thứ mười, **quý vị sẽ mất Medicaid và các dịch vụ chăm sóc dài hạn của quý vị.** Quý vị sẽ trở lại tình trạng không hội đủ điều kiện cho đến tháng này **sau khi** các nguồn tiền không được miễn trừ của quý vị dưới \$2,000.

- Nếu quý vị có **bất kỳ** thắc mắc nào về số tiền hoàn lại của quý vị, hãy gọi nhân viên tài chánh của quý vị. Hãy thông minh. Kiểm tra với nhân viên tài chánh của quý vị trước tiên.

❖ **Tôi nhận được Tem Phiếu Thực Phẩm (Thực Phẩm Cơ Bản). Số tiền hoàn lại sẽ có nghĩa là tôi nhận được ít Tem Phiếu Thực Phẩm hơn không?**

Không. Số tiền hoàn lại sẽ không ảnh hưởng đến Tem Phiếu Thực Phẩm của quý vị. Quý vị không phải nói với bất kỳ bộ phận nào của DSHS mà quý vị đã nhận số tiền hoàn lại.

❖ **Tôi có thể làm gì với số tiền hoàn lại của tôi?**

- Quý vị có thể dùng số tiền hầu như mọi cách mà quý vị muốn. Có các ngoại lệ. Chúng tôi nói cho quý vị biết về các ngoại lệ này dưới đây. Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào, hãy gọi nhân viên tài chánh của quý vị trước tiên.
- Lưu giữ các hồ sơ và biên nhận về cách thức quý vị sử dụng số tiền hoàn lại của quý vị. Chúng tôi có thể yêu cầu quý vị cho biết cách thức quý vị sử dụng nó.
- Quý vị có thể:
 - Chi trả các hóa đơn của quý vị.
 - Sử dụng vượt quá số tiền cho bản thân quý vị. Quý vị có thể mua đồ dùng gia dụng và quần áo. Đồ dùng gia dụng bao gồm đồ đạc trong nhà, thiết bị và TV.
 - Sửa chữa nhà hoặc xe của quý vị.
 - Cho hết hoặc một số tiền. Quý vị chỉ có thể cho số tiền **trong chín tháng đầu tiên sau khi nhận được tiền.**
 - Quý vị có thể mất tư cách hội đủ điều kiện hưởng Medicaid nếu quý vị cho bất kỳ khoản nào trong số tiền này sau 9 tháng. Đừng cho bất kỳ số tiền nào **sau chín** tháng đã qua trừ khi quý vị kiểm tra với một luật sư trước tiên.
 - Nếu quý vị đã không thực hiện an táng/hỏa táng và sắp xếp tang lễ, quý vị có thể sử dụng số tiền này để chi trả trước cho những việc đó. Nói với nhà tang lễ quý vị muốn có một quỹ tín thác **đủ điều kiện hưởng Medicaid** không hủy bỏ hoặc kế hoạch an táng/tang lễ được chi trả trước. Việc này có nghĩa là ngay khi quý vị chi

trả cho nhà tang lễ, quý vị không thể lấy lại được tiền của quý vị. DSHS cũng cho phép quý vị có đến \$1500 trong mỗi tài khoản ngân hàng riêng biệt. Đặc biệt là tài khoản này phải được để dành để chi trả cho tang lễ và an táng hoặc hỏa táng của quý vị. Số tiền này không được tính vào hạn mức của nguồn tiền \$2000 mà quý vị được cho phép.

- Nếu quý vị lập gia đình, quý vị có thể đưa số tiền này cho vợ/chồng quý vị. **CẢNH BÁO:** Vợ/chồng quý vị có đang hưởng Medicaid không? Nếu vậy, họ có cùng hạn mức \$2,000 như quý vị. Quý vị có thể khiến cho vợ/chồng quý vị không hội đủ điều kiện để hưởng Medicaid nếu quý vị cho họ số tiền hoàn lại của quý vị. Hãy thông minh. Gọi cho nhân viên tài chính của quý vị trước tiên nếu quý vị có các thắc mắc.
- **CẢNH BÁO:** Một số vật dụng quý vị có thể mua có lẽ gây phiền hà. Ví dụ: quý vị có thể có một xe. Nếu quý vị mua một xe khác hoặc một RV, giá trị của xe thứ hai sẽ tính dựa vào hạn mức của nguồn tiền. Quý vị có thay thế xe hiện tại của quý vị bằng số tiền hoàn lại của mình. Hãy thông minh. Gọi cho nhân viên tài chính của quý vị trước tiên nếu quý vị có các thắc mắc.

❖ Tôi có thể đưa số tiền của tôi vào một quỹ tín thác không?

Luật lệ của quỹ tín thác phức tạp. Trước tiên, nếu quý vị trên 65 tuổi, bất kỳ số tiền nào quý vị đưa vào một quỹ tín thác được tính cho Medicaid. Quý vị có thể không hội đủ điều kiện từ Medicaid nếu quý vị đưa số tiền hoàn lại vào một quỹ tín thác.

Nếu quý vị dưới 65 tuổi, quý vị có thể có khả năng thiết lập một quỹ tín thác mà số tiền trong quỹ tín thác không được tính cho Medicaid. Chi phí thiết lập và duy trì một quỹ tín thác cá nhân có thể cao. Những người dưới 65 tuổi có thể đưa số tiền hoàn lại của họ vào một quỹ tín thác “được dùng chung” do một tổ chức phi lợi nhuận quản lý. Quý vị sẽ được tư vấn từ một luật sư có kinh nghiệm về các vấn đề hội đủ điều kiện hưởng Medicaid để giúp giải đáp cho quý vị về các thắc mắc của quỹ tín thác.

❖ Tôi có thể đến đâu để biết thêm thông tin?

Nếu quý vị cần dịch vụ tư vấn pháp lý, quý vị có thể gọi đường dây nóng CLEAR theo số: 1-888-201-1014 hoặc trên internet tại: <http://nwjustice.org/get-legal-help>.

Để quan tâm đến việc khai thác tài chính, xin liên hệ với Dịch Vụ Bảo Vệ Người Lớn theo số 1-866-ENDHARM (1-866-363-4276).

Quý vị cũng có thể liên hệ với nhân viên tài chính DSHS của quý vị về các thắc mắc.